



LOVENS

LOVE TO GO BEYOND



Lovens Explorer 2 Maxi-Cosi adapter user manual

NL

EN

DE

FR

LET OP

Controleer altijd de website voor de laatste versie van de handleiding.
Bezoek de service pagina op www.lovensbikes.com.

PLEASE NOTE

Always check the website for the most recent version of the manual.
Visit the service page at www.lovensbikes.com.

VORSICHT

Überprüfen Sie immer die Website auf die neueste Version des Handbuchs.
Besuchen Sie die Service-Seite unter www.lovensbikes.com.

ATTENTION

Consultez toujours le site Web pour trouver la dernière version du manuel.
Visitez la page du service à l'adresse www.lovensbikes.com.

1 Garantie

- De garantie dekt 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Bewaar daarom je aankoopbewijs goed.
- Lovens biedt 2 jaar garantie op gebreken als gevolg van fabricage- en/of productiefouten.
- De garantie vervalt in de volgende gevallen:
 - Overbeladen (meer dan max toelaatbare gewicht van 13 kg)
 - Verkeerde montage of verkeerd onderhoud
- Zorg voor een juiste bevestiging zoals beschreven in de handleiding. Het niet correct bevestigen kan beschadigingen aan de Maxi Cosi adapterset en/of aan de Lovens Explorer 2 opleveren en/of tot gevaarlijke situaties leiden.
- Voor behoud van garantie mogen alleen originele onderdelen gebruikt worden. Bij gebruik van andere onderdelen, kan Lovens niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele schade.
- Het is niet toegestaan zelf aanpassingen aan de Maxi Cosi adapterset door te voeren. Wanneer dit wel gedaan wordt, kan de functionaliteit veranderen en zal de garantie vervallen.

- Zorg ervoor dat de gordel van het kinderzitje correct is vastgemaakt voor elke rit.
- Zorg ervoor dat beide armen van de Maxi-Cosi-adapter op gelijke hoogte zijn afgesteld. Een ongelijk afgestelde adapter kan leiden tot instabiliteit en gevaar.
- Zorg ervoor dat de bouten en schroeven van het systeem voor elke gebruik stevig vastzitten.
- Controleer regelmatig alle bouten en montagepunten. Let vooral op de boutverbindingen aan de bak en de hoogteverstelling. Losse onderdelen kunnen gevaarlijke situaties veroorzaken.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht in de bakfiets zitten. De fiets kan omvallen, wat kan leiden tot letsel.
- Is de bakfiets betrokken geweest bij een ongeval terwijl de Maxi-Cosi-houder in gebruik was? Laat de houder dan altijd controleren door een erkend dealer of vervang deze om de veiligheid te waarborgen.
- Als de Maxi-Cosi-adapter of een van zijn belangrijke onderdelen gebogen of gebroken zijn, laat deze onderdelen vervangen. Als er iets defect is, raden we aan contact te zoeken met de dealer. Blijf niet rijden wanneer de Maxi-cosi of Maxi-cosi adapter defect zijn.

2 Veiligheid

- Dit product is uitsluitend geschikt voor gebruik op de Lovens Explorer 2.

WAARSCHUWINGEN

- Controleer vóór elk gebruik of de Maxi-Cosi correct is bevestigd. Bij correcte installatie hoor je een klikgeluid. Controleer altijd of de Maxi-Cosi stevig in de adapterset vastzit. Een onjuist geïnstalleerde Maxi-Cosi kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

VOORZICHTIG

- De minimale leeftijd van de kinderen die je vervoert in de bak is 4 maanden. Het voornaamste is dat er rekening gehouden moet worden met de stabiliteit van de nek van je baby. Mocht je hieraan twijfelen, laat je adviseren door een specialist
- Bestemd voor gebruik met een kinderzitje voor kinderen vanaf 4 maanden tot 12 maanden oud met een maximumgewicht van 13kg (R129)

i-size / ECE R44 leeftijdsgroep 0+).

- Bestemd voor gebruik bij het vervoer van je kind in de Maxi-cosi. Zorg ervoor dat het kindersitje compatibel is met de Maxi-cosi adapter.

NL

LET OP

- Aanpassingen aan de Maxi-cosi adapter of zijn onderdelen zijn niet toegestaan. Hierdoor vervalt de garantie.

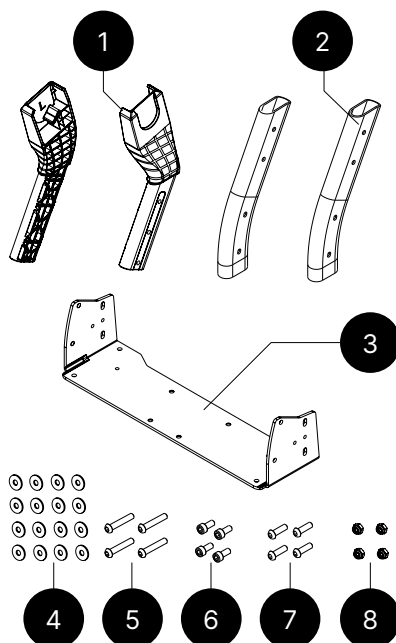
3 Benodigdheden

3.1 Eigen gereedschap

Voor het installeren van de Maxi-Cosi adapter, is er eigen gereedschap nodig. Zorg ervoor dat je het volgende bij de hand hebt:

- Inbussleutel 4
- Steeksleutel maat 10

3.2 Product onderdelen



Figuur 1 - Lovens Explorer 2 Maxi-Cosi adapter.

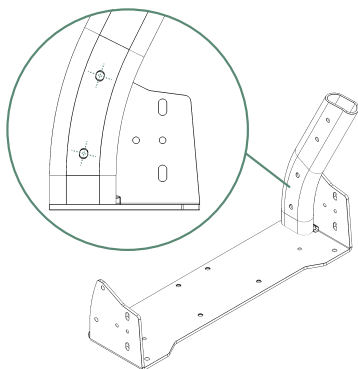
1. Adapterhouders 1x links en 1x rechts
2. Adapterframe
3. Adapterplaat
4. M6 sluitringen (16x)
5. M6x40mm (4x)
6. M6x16mm (4x)
7. M6x20mm (4x)
8. M6 Nylock moer (4x)

4 Instructies

4.1 Installatie instructies

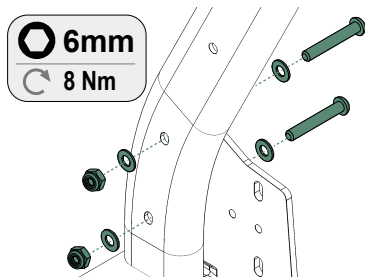
LET OP

- De twee adapterframe delen en adapterhouders zijn al voorgemonteerd.
- Pak de adapterplaat en één van de adapterframedelen en lijn de montagegaten van de delen met elkaar uit.



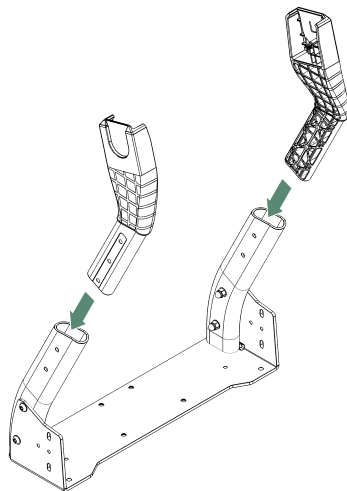
Figuur 2 - Framedeel op adapterplaat uitlijnen.

- Pak twee washers, twee M6x40 bouten en twee Nylock moeren. Schroef vervolgens het adapterframe deel vast aan de adapterplaat met een aandraaimoment van 8Nm.



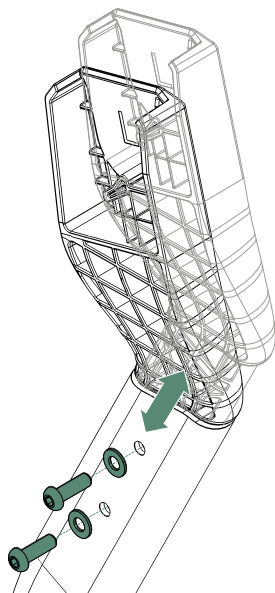
Figuur 3 - Framedeel vastbouten.

- Herhaal stap 1 en 2 nu ook voor de andere zijde.
- Pak de adapterhouders en plaats deze los in het net gemonteerde framedeel. Let op op de adapterhouders staat vermeld welke zijde links (L) en welke zijde rechts (R) is, Plaats de adapterhouders niet verkeerd om op het adapterframe.



Figuur 4 - Houders plaatsen.

5. De Maxi-Cosi adapter is in hoogte verstelbaar. Stel de hoogte van de adapterhouders af op de gewenste hoogte en schroef de adapterhouders vast met twee M6x20 bouten en twee M6 washers per zijde. De bouten moeten vanuit binnen naar buiten gemonteerd worden.

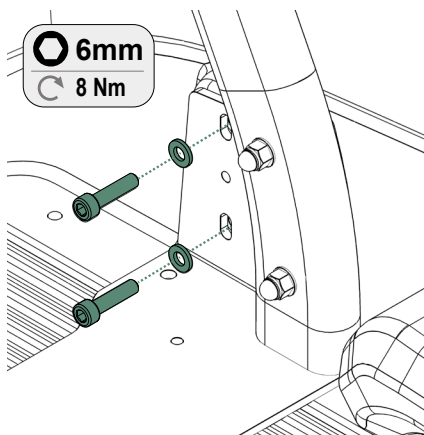


Figuur 5 - In hoogte verstelbaar.

WAARSCHUWINGEN

- Zorg ervoor dat beide armen van de Maxi-Cosi-adapter op gelijke hoogte zijn afgesteld. Een ongelijk afgestelde adapter kan leiden tot instabiliteit en gevaar.

6. Monteer de complete Maxi-Cosi adapter in de bodemschaal van de Lovens Explorer 2 door de adapterplaat vlak op de vloer van de fiets te plaatsen. De montagegaten uit te laten lijnen met de montagegaten in de bodem en vervolgens het frame vast te bouten met twee M6x16 bouten en twee M6 sluitringen per zijde. Zorg ervoor dat de bouten aangedraaid zijn met een moment van 8Nm.



Figuur 6 - Maxi-Cosi adapter monteren in de fiets.

7. De Maxi-Cosi adapter is klaar om te gebruiken. Zorg er altijd voor dat je een klikgeluid hoort als je de Maxi-Cosi op de houders plaatst. Check af en toe of de montagepunten van het frame en op de fiets nog goed vastzitten.

5. Gebruiksinstructies

WAARSCHUWINGEN

- Bij het correct installeren van de Maxi Cosi hoor je een klikgeluid. Zorg ervoor dat je voor ieder gebruik goed controleert of de Maxi Cosi vastzit in de adapterset. Het niet goed installeren van de Maxi Cosi kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- Laat de kinderen niet zonder toezicht in de bakfiets zitten. Er bestaat een kans dat de fiets omvalt waardoor er mogelijk letsel kan ontstaan.
- Gebruik de Maxi-Cosi adapter niet als de bouten niet zijn vastgedraaid. Losse houders kunnen voor gevaarlijke situaties zorgen.
- Volg de instructies op die meegeleverd zijn met de Maxi-Cosi.
- Aanpassingen aan de Maxi cosihouder in welke vorm dan ook zijn niet toegestaan en doen de garantie vervallen.
- Om ongevallen te voorkomen adviseren wij om regelmatig de adapterset te controleren op eventuele slijtage.

LET OP

- Let op dat er geen zware voorwerpen op de adapterset worden geplaatst wanneer deze opgeborgen zijn. Dit kan eventuele schade aan de adapterset veroorzaken.

NL

5 Na gebruik

5.1 Schoonmaken

- Reinig de Maxi Cosi adapterset met een vochtige doek en/of een zachte borstel. Maak geen gebruik van zeephoudende en chemische reinigingsmiddelen.

5.2 Demontage en opbergen

- Verwijder de Maxi Cosi van de adapterset.
- Schroef de adapterset los van het frame.
- Plaats alle onderdelen gezamenlijk in een doos of zak.

1 Warranty

- The warranty covers 2 years from the date of purchase. Therefore, keep your proof of purchase in a safe place.
- Lovens offers a 2-year warranty on defects resulting from manufacturing and/or production errors.
- The warranty is void in the following cases:
 - Overloading (more than the maximum permissible weight of 13 kg)
 - Incorrect assembly or incorrect maintenance

Ensure correct attachment as described in the manual. Incorrect attachment may damage the Maxi Cosi adapter set and/or the Lovens Explorer 2 and/or lead to dangerous situations.

- To maintain the warranty, only original parts may be used. If other parts are used, Lovens cannot be held liable for any damage.
- It is not permitted to make any modifications to the Maxi Cosi adapter set yourself. If this is done, the functionality may change and the warranty will be void.

2 Safety

- This product is only compatible with the Lovens Explorer 2.

WARNINGS

- Before each use, check if the Maxi-Cosi is properly installed. When it's installed correctly, you'll hear a click. Always check if the Maxi-Cosi is securely attached to the adapter set. An incorrectly installed Maxi-Cosi can cause unsafe situations.
- Ensure that the child seat belt is correctly fastened before each ride.
- Ensure that both arms of the Maxi-

Cosi adapter are adjusted to the same height. An unevenly adjusted adapter can lead to instability and dangerous situations.

- Ensure that the bolts and screws of the system are securely fastened before each use.
- Ensure that the bolts and screws of the system are securely fastened before each use.
- Regularly check all bolts and mounting points. Pay particular attention to the bolt connections on the box and the height adjustment. Loose parts can cause dangerous situations.
- Never leave children unattended in the cargo bike. The bike could tip over, causing injury.
- Has the cargo bike been involved in an accident while the Maxi-Cosi holder was in use? Always have the holder checked by an official dealer or replace it to ensure safety.
- If the Maxi-Cosi adapter or any of its important parts are bent or broken, have these parts replaced. If the adapter is damaged, contact the dealer. Do not continue to ride if the adapter is damaged.

CAUTION

- The minimum age of children you can transport in the carrier is 4 months. The most important thing is to take into account the stability of your baby's neck. If you have any doubts, seek advice from a specialist.
- Intended for use with a child seat for children aged 4 to 12 months with a maximum weight of 13 kg (R129 i-size / ECE R44 age group 0+).
- Intended for use when transporting your child in the Maxi-Cosi. Ensure that the child seat is compatible with the Maxi-Cosi adapter.

NOTICE

- Modifications to the Maxi-Cosi adapter or its components are not permitted. Doing so will void the warranty.

3 Requirements

3.1 Own tools

To install the Maxi-Cosi adapter, you will need special tools. Make sure you have the following tools at hand:

- Allen key 4
- Open-end wrench size 10

3.2 Product parts

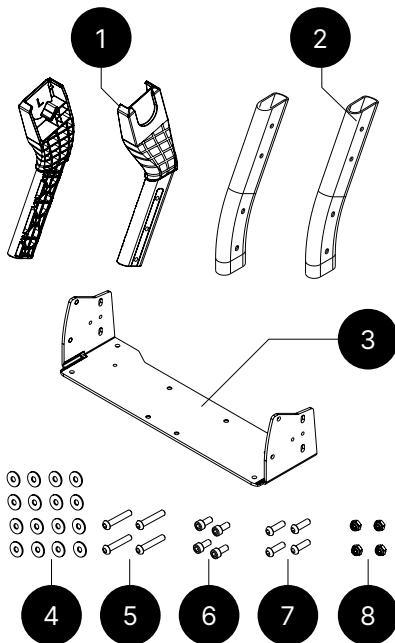


Figure 1 - Lovens Explorer 2 Maxi-Cosi adapter.

1. Adapter holders 1x left and 1x right
2. Adapter frame
3. Adapter plate
4. M6 Washers (16x)

5. M6x40mm (4x)
6. M6x16mm (4x)
7. M6x20mm (4x)
8. M6 Nylock nut(4x)

4 Instructions

4.1 Installation instructions

NOTICE

- The two adapter frame parts and adapter holders are already pre-assembled.
1. Take the adapter plate and one of the adapter frame parts and align the mounting holes of the parts with each other.

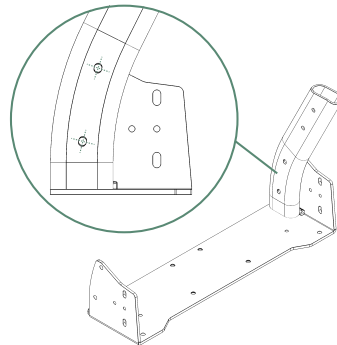


Figure 2 - Align frame part on adapter plate.

2. Take two washers, two M6x40 bolts and two Nylock nuts. Then screw the adapter frame part to the adapter plate with a torque of 8Nm.

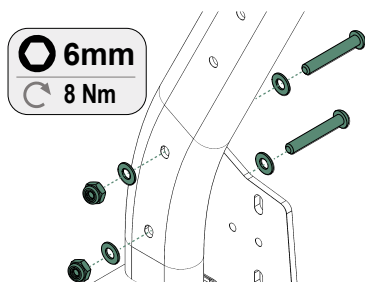


Figure 3 - Bolt frame section to adapter plate.

3. Repeat steps 1 and 2 for the other side.
4. Take the adapter holders and place them separately in the frame assembly you just put together. Note that the adapter holders are marked with which side is left (L) and which side is right (R). Place the adapter holders in the just assembled frame part.

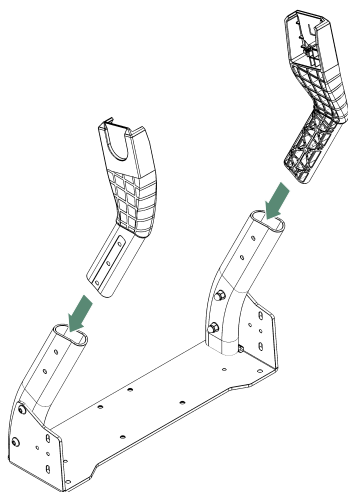


Figure 4 - Place adapter holders

5. The Maxi-Cosi adapter is height adjustable. Adjust the height of the adapter holders to the desired height and secure the adapter holders with two M6x20 bolts and two M6 washers on each side. The bolts are to be mounted from the inside out.

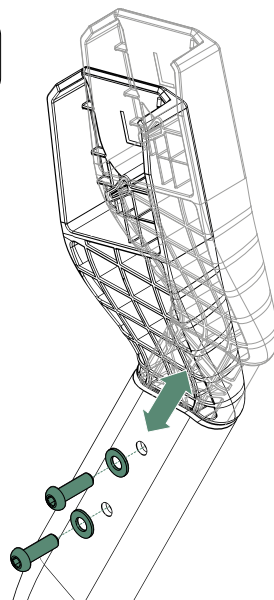


Figure 5 - Height adjustable.

WARNINGS

- Ensure that both arms of the Maxi-Cosi adapter are adjusted to the same height. An unevenly adjusted adapter can lead to instability and dangerous situations.

6. Mount the complete Maxi-Cosi adapter to the bottomplate of the Lovens Explorer 2 by placing the adapter plate flat on the floor of the bike, aligning the mounting holes with the mounting holes in the bottomplate and then bolting the Maxi-Cosi frame in place with two M6x16 bolts and two M6 washers on each side. Ensure that the bolts are tightened to a torque of 8Nm.

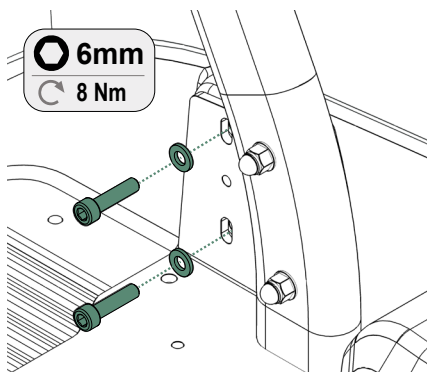


Figure 6 - Installing the Maxi-Cosi adapter on the bicycle.

7. The Maxi-Cosi adapter is ready to use. Always make sure you hear a click when you place the Maxi-Cosi on the holders. Check occasionally whether the mounting points on the frame and on the bicycle are still secure.

5. Instructions for use

WARNINGS

- When the Maxi Cosi is installed correctly, you will hear a clicking sound. Make sure you check that the Maxi Cosi is securely fastened in the adapter set before each use. Failure to install the Maxi Cosi correctly can lead to dangerous situations.
- Do not leave children unattended in the

cargo bike. There is a risk that the bike could tip over, causing injury.

- Do not use the Maxi-Cosi adapter if the bolts are not tightened. Loose holders can cause dangerous situations. Follow the instructions supplied with the Maxi-Cosi. Modifications to the Maxi-Cosi holder in any form are not permitted and will void the warranty.
- To prevent accidents, we recommend regularly checking the adapter holders for wear and tear.

5 After use

5.1 Cleaning

- Clean the Maxi Cosi adapter set with a damp cloth and/or a soft brush. Do not use soap-based or chemical cleaning agents.

5.2 Disassembly and storage

- Remove the Maxi-Cosi from the adapter set.
- Unscrew the adapter set from the frame.
- Place all parts together in a box or bag.

NOTICE

- Please note that no heavy objects should be placed on the adapter set when it is stored. This could cause damage to the adapter set.

1 Garantie

- Die Garantie gilt für zwei Jahre ab Kaufdatum. Bewahren Sie daher Ihren Kaufbeleg sorgfältig auf.
- Lovens bietet 2 Jahre Garantie auf Mängel, die auf Herstellungs- und/oder Produktionsfehler zurückzuführen sind.
- Die Garantie erlischt in folgenden Fällen:
 - Überladung (mehr als das maximal zulässige Gewicht von 13 kg).
 - Falsche Montage oder falsche Wartung.
- Achten Sie auf eine korrekte Befestigung, wie in der Anleitung beschrieben. Eine nicht korrekte Befestigung kann zu Schäden am Maxi-Cosi-Adapterset und/oder am Lovens Explorer 2 führen und/oder gefährliche Situationen verursachen.
- Um die Garantie aufrechtzuerhalten, dürfen nur Originalteile verwendet werden. Bei Verwendung anderer Teile kann Lovens nicht für eventuelle Schäden haftbar gemacht werden.
- Es ist nicht gestattet, selbst Änderungen am Maxi-Cosi-Adapterset vorzunehmen. Wenn dies dennoch geschieht, kann sich die Funktionalität ändern und die Garantie erlischt.

2 Erfordlich

- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung mit dem Lovens Explorer 2 geeignet.

WARNUNGEN

- Überprüfen Sie vor jeder Verwendung, ob der Maxi-Cosi korrekt befestigt ist. Bei korrekter Installation hören Sie ein Klicken. Überprüfen Sie immer, ob der Maxi-Cosi fest im Adapterset sitzt. Ein

falsch installierter Maxi-Cosi kann zu gefährlichen Situationen führen.

- Stellen Sie sicher, dass der Gurt des Kindersitzes vor jeder Fahrt korrekt befestigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass beide Arme des Maxi-Cosi-Adapters auf die gleiche Höhe eingestellt sind. Ein ungleichmäßig eingestellter Adapter kann zu Instabilität und Gefahren führen.
- Stellen Sie sicher, dass die Schrauben und Bolzen des Systems vor jeder Benutzung fest angezogen sind.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben und Befestigungspunkte. Achten Sie besonders auf die Schraubverbindungen am Behälter und an der Höhenverstellung. Lose Teile können zu gefährlichen Situationen führen.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt im Lastenfahrrad sitzen. Das Fahrrad kann umkippen, was zu Verletzungen führen kann.
- War das Lastenfahrrad in einen Unfall verwickelt, während der Maxi-Cosi-Halter in Gebrauch war? Lassen Sie den Halter dann immer von einem autorisierten Händler überprüfen oder ersetzen Sie ihn, um die Sicherheit zu gewährleisten.
- Wenn der Maxi-Cosi-Adapter oder eines seiner wichtigen Teile verbogen oder gebrochen ist, lassen Sie diese Teile ersetzen. Wenn etwas defekt ist, empfehlen wir Ihnen, sich an den Händler zu wenden. Fahren Sie nicht weiter, wenn der Maxi-Cosi oder der Maxi-Cosi-Adapter defekt sind.

VORSICHT

- Das Mindestalter der Kinder, die Sie in der Babyschale transportieren, beträgt 4 Monate. Das Wichtigste ist, dass die Stabilität des Nackens Ihres Babys berücksichtigt wird. Wenn Sie sich diesbezüglich unsicher sind, lassen Sie

sich von einem Fachmann beraten.

- Bestimmt für die Verwendung mit einem Kindersitz für Kinder im Alter von 4 bis 12 Monaten mit einem Höchstgewicht von 13 kg (R129 i-size / ECE R44 Altersgruppe 0+).
- Bestimmt für die Verwendung beim Transport Ihres Kindes im Maxi-Cosi. Stellen Sie sicher, dass der Kindersitz mit dem Maxi-Cosi-Adapter kompatibel ist.

HINWEIS

- Änderungen am Maxi-Cosi-Adapter oder seinen Teilen sind nicht zulässig. Dadurch erlischt die Garantie.

3 Anleitung

3.1 Montageanleitung

Für die Montage des Maxi-Cosi-Adapters benötigen Sie Spezialwerkzeug. Halten Sie bitte folgendes Werkzeug bereit:

- Inbusschlüssel 4
- Gabelschlüssel Größe 10

3.2 Produktzubehör

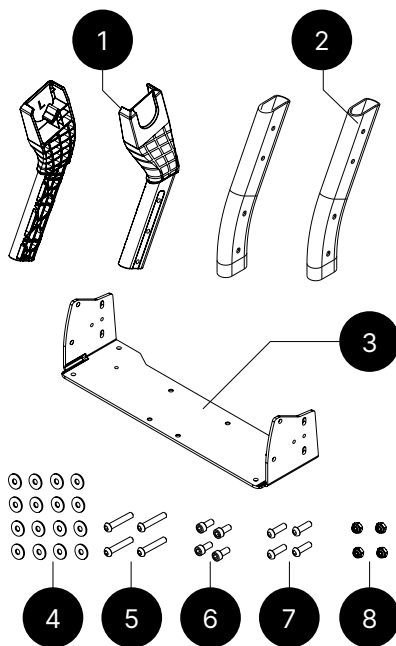


Abbildung 1 – Lovens Explorer 2 Maxi-Cosi-Adapter.

1. Adapterhalterungen 1x links und 1x rechts
2. Adapterrahmen
3. Adapterplatte
4. M6-Unterlegscheiben (16x)
5. M6x40mm (4x)
6. M6x16mm (4x)
7. M6x20mm (4x)
8. M6 Nylock-Mutter (4x)

4 Anleitung

4.1 Montageanleitung

DE

HINWEIS

- Die beiden Adapterrahmen-Teile und Adapterhalterungen sind bereits vormontiert.
- Nehmen Sie die Adapterplatte und eines der Adapterrahmenteile und richten Sie die Befestigungslöcher der Teile aufeinander aus.

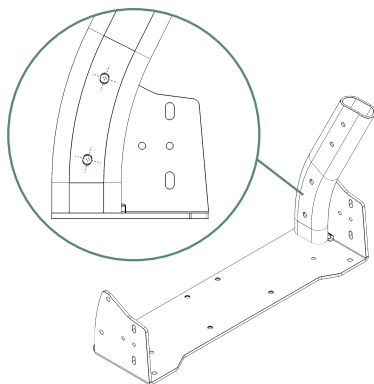


Abbildung 2 – Rahmenteil auf Adapterplatte ausrichten.

- Nehmen Sie zwei Unterlegscheiben, zwei M6x40-Schrauben und zwei Nylock-Muttern. Schrauben Sie dann den Adapterrahmen mit einem Drehmoment von 8 Nm an die Adapterplatte fest.

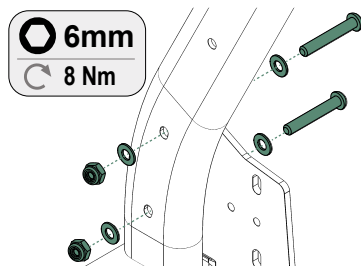


Abbildung 3 – Rahmenteil festschrauben.

- Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 für die andere Seite.
- Nehmen Sie die Adapterhalterungen und setzen Sie sie einzeln in den soeben montierten Rahmen ein. Achtung: Die Adapterhalterungen sind mit „L“ für links und „R“ für rechts gekennzeichnet. Setzen Sie die Adapterhalterungen in den neu montierten Rahmen ein.

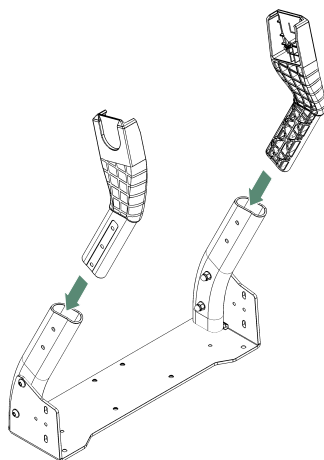


Abbildung 4 – Halterungen anbringen.

5. Der Maxi-Cosi-Adapter ist höhenverstellbar. Stellen Sie die Höhe der Adapterhalterungen auf die gewünschte Höhe ein und befestigen Sie die Adapterhalterungen mit zwei M6x20 Schrauben und zwei M6 Unterlegscheiben auf jeder Seite.

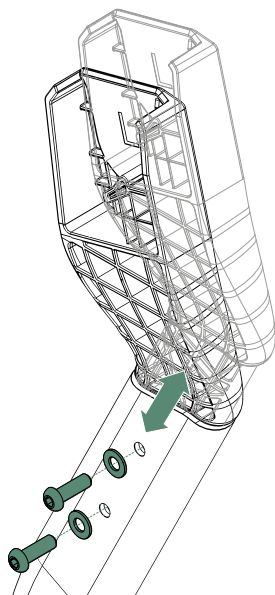


Abbildung 5 – Höhenverstellbar.

WARNUNGEN

- Die Schrauben sind von innen nach außen zu montieren. Stellen Sie sicher, dass beide Arme des Maxi-Cosi-Adapters auf die gleiche Höhe eingestellt sind. Ein ungleichmäßig eingestellter Adapter kann zu Instabilität und gefährlichen Situationen führen.

6. Befestigen Sie den kompletten Maxi-Cosi-Adapter an der Bodenplatte des Lovens Explorer 2, indem Sie die Adapterplatte flach auf den Boden des Fahrrads legen, die Befestigungslöcher mit den Befestigungslöchern in der Bodenplatte ausrichten und dann den Maxi-Cosi-Rahmen mit zwei M6x16 Schrauben und zwei M6-Unterlegscheiben auf jeder Seite festschrauben. Achten Sie darauf, dass die Schrauben mit einem Drehmoment von 8 Nm angezogen werden.

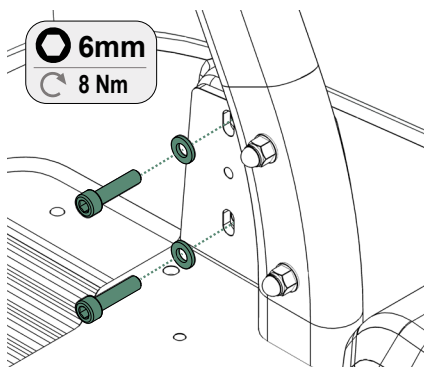


Abbildung 6 – Maxi-Cosi-Adapter am Fahrrad montieren.

7. Der Maxi-Cosi-Adapter ist nun einsatzbereit. Achten Sie immer darauf, dass Sie ein Klicken hören, wenn Sie den Maxi-Cosi auf die Halterungen setzen. Überprüfen Sie gelegentlich, ob die Befestigungspunkte am Rahmen und am Fahrrad noch sicher sind.

4.2 Gebrauchsanleitung

WARNUNGEN

DE

- Wenn der Maxi Cosi korrekt installiert ist, hören Sie ein Klicken. Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass der Maxi Cosi sicher im Adapterset befestigt ist. Eine unsachgemäße Installation des Maxi Cosi kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt im Lastenfahrrad. Es besteht die Gefahr, dass das Fahrrad umkippt und Verletzungen verursacht.
- Verwenden Sie den Maxi-Cosi-Adapter nicht, wenn die Schrauben nicht fest angezogen sind. Lose Halterungen können zu gefährlichen Situationen führen.
- Befolgen Sie die mit dem Maxi-Cosi mitgelieferten Anweisungen.
- Modifikationen am Maxi-Cosi-Halter in jeglicher Form sind nicht zulässig und führen zum Erlöschen der Garantie.
- Um Unfälle zu vermeiden, empfehlen wir, die Adapterhalterungen regelmäßig auf Verschleiß zu überprüfen.

5 Nach dem Gebrauch

5.1 Reinigung

- Reinigen Sie das Maxi Cosi-Adapterset mit einem feuchten Tuch und/oder einer weichen Bürste. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel auf Seifenbasis oder chemische Reinigungsmittel.

5.2 Demontage und Lagerung

- Entfernen Sie den Maxi-Cosi vom Adapterset.
- Schrauben Sie das Adapterset vom Rahmen ab.
- Legen Sie alle Teile zusammen in eine Box oder Tasche.

HINWEIS

- Bitte beachten Sie, dass keine schweren Gegenstände auf dem Adapterset abgestellt werden dürfen, wenn es gelagert wird. Dies könnte zu Schäden am Adapterset führen.

1 Garantie

- La garantie est valable pendant 2 ans à compter de la date d'achat. Conservez donc bien votre preuve d'achat.
- Lovens offre une garantie de 2 ans contre les défauts de fabrication et/ou de production.
- La garantie devient caduque dans les cas suivants :
 - Surcharge (plus que le poids maximum autorisé de 13 kg)
 - Montage ou entretien incorrect
- Veillez à une installation correcte comme indiqué dans ce manuel. Une installation incorrecte peut endommager le set d'adaptateurs Maxi-Cosi et/ou le Lovens Explorer 2, et/ou entraîner des situations dangereuses.
- Pour préserver la garantie, seules les pièces d'origine doivent être utilisées. En cas d'utilisation d'autres pièces, Lovens ne peut être tenu responsable de tout dommage.
- Il est interdit d'apporter des modifications à l'adaptateur Maxi-Cosi ou à ses pièces. Cela annulera la garantie.

- Assurez-vous que la ceinture du siège pour enfant est correctement attachée à chaque trajet.
- Assurez-vous que les deux bras de l'adaptateur Maxi-Cosi sont réglés à la même hauteur. Un réglage inégal peut provoquer de l'instabilité et du danger.
- Assurez-vous que les boulons et vis du système sont bien serrés avant chaque utilisation.
- Vérifiez régulièrement tous les boulons et points de montage, en particulier les fixations au niveau de la caisse et le réglage en hauteur. Des pièces desserrées peuvent provoquer des situations dangereuses.
- Ne laissez jamais les enfants seuls dans la caisse du vélo. Le vélo pourrait tomber, ce qui pourrait entraîner des blessures.
- Le vélo cargo a-t-il été impliqué dans un accident alors que le support Maxi-Cosi était utilisé? Faites toujours contrôler le support par un revendeur agréé ou remplacez-le pour garantir la sécurité.
- Si l'adaptateur Maxi-Cosi ou une de ses pièces importantes est pliée ou cassée, faites-la remplacer. En cas de défaut, contactez votre revendeur. Ne continuez pas à rouler avec un adaptateur ou un Maxi-Cosi défectueux.

2 Sécurité

- Ce produit ne peut être utilisé que sur le Lovens Explorer 2.

AVERTISSEMENT

- Vérifiez avant chaque utilisation que le Maxi-Cosi est bien fixé. Un "clic" doit être entendu lors de l'installation correcte. Vérifiez toujours que le Maxi-Cosi est bien verrouillé dans le set d'adaptateurs. Une installation incorrecte peut entraîner des situations dangereuses.

ATTENTION

- L'âge minimum des enfants transportés dans la caisse est de 4 mois. Il est essentiel de prendre en compte la stabilité du cou de votre bébé. En cas de doute, demandez conseil à un spécialiste.
- Conçu pour une utilisation avec un siège bébé adapté aux enfants de 4 à 12 mois, jusqu'à 13 kg (R129 i-size / ECE R44 groupe d'âge 0+).
- Conçu pour le transport d'un enfant dans un siège Maxi-Cosi. Assurez-vous que le siège est compatible avec

l'adaptateur.

AVIS

- Il est interdit d'apporter des modifications à l'adaptateur Maxi-Cosi ou à ses pièces. Cela annulera la garantie.

FR

3 Matériel

3.1 Outils propriétaires

Pour installer l'adaptateur Maxi-Cosi, vous aurez besoin des outils suivants :

- Clé Allen 4 mm
- Clé à Fourche 10 mm

3.2 Pièces du produit

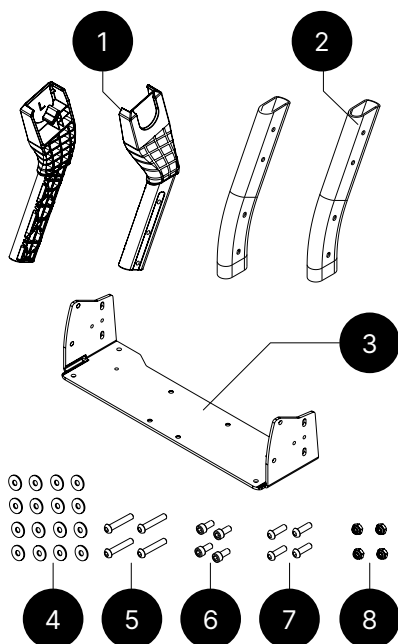


Figure 1 - Adaptateur Maxi-Cosi pour Lovens Explorer 2.

- Supports d'adaptateur 1x gauche et 1x droit
- Cadre d'adaptateur
- Plaque adaptation
- Rondelles M6 (16x)
- M6x40mm (4x)
- M6x16mm (4x)
- M6x20mm (4x)
- M6 Écrou Nylock (4x)

4 Instructions

4.1 Instructions d'installation

AVIS

- Les deux parties du cadre adaptateur et les supports adaptateurs sont déjà préassemblés.
- Prenez la plaque d'adaptation et l'un des éléments du cadre. Alignez les trous de montage.

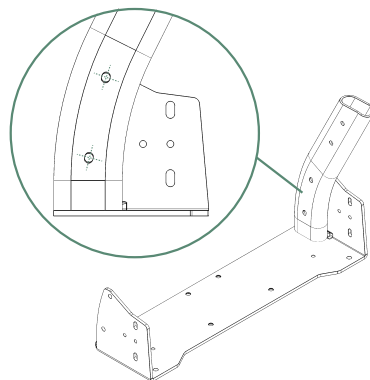


Figure 2 - Aligner la partie du cadre sur la plaque d'adaptation.

2. Prenez deux rondelles, deux boulons M6x40 et deux écrous Nylock. Vissez ensuite la partie du cadre adaptateur à la plaque adaptatrice avec un couple de serrage de 8 Nm.

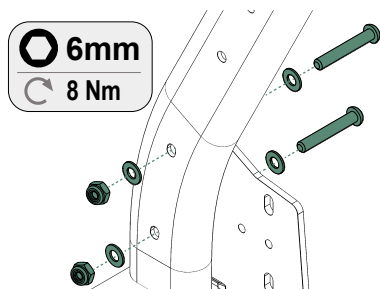


Figure 3 - Visser la partie du cadre.

3. Répétez les étapes 1 et 2 pour l'autre côté.
4. Prenez les supports d'adaptateur et insérez-les dans les parties de cadre montées. Faites attention à l'indication "L" (gauche) et "R" (droite) sur les supports. Ne les montez pas à l'envers.

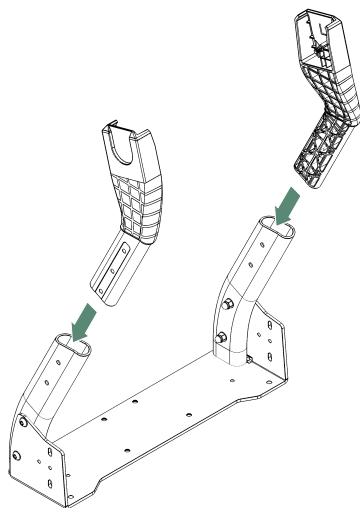


Figure 4 - Positionnement des supports.

5. Réglez la hauteur des supports à la hauteur souhaitée. Fixez-les avec deux boulons M6x20 et deux rondelles par côté. Les boulons doivent être montés de l'intérieur vers l'extérieur. Couple de serrage recommandé : 8 Nm (clé Allen 6 mm).

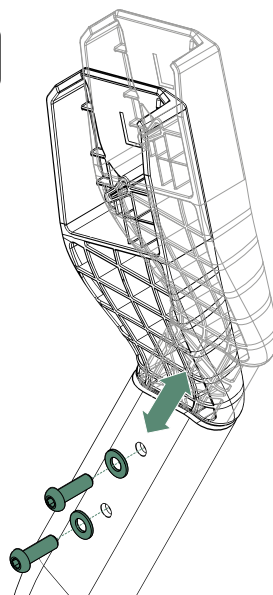


Figure 5 - Réglable en hauteur.

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que les bras de l'adaptateur Maxi-Cosi sont réglés à la même hauteur. Un adaptateur mal réglé peut entraîner une instabilité et un danger.

6. Montez l'ensemble complet dans le fond du Lovens Explorer 2. Alignez les trous de la plaque avec ceux du fond, puis fixez avec deux boulons M6x16 et deux rondelles M6 par côté. Serrez à 8 Nm.

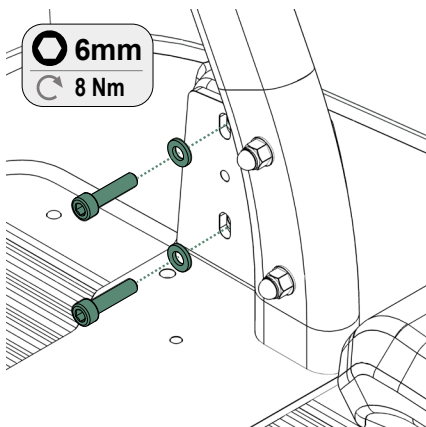


Figure 6 - Installation de l'adaptateur Maxi-Cosi sur le vélo.

7. L'adaptateur Maxi-Cosi est prêt à l'emploi. Assurez-vous toujours d'entendre un clic lorsque vous placez le Maxi-Cosi sur les supports. Vérifiez de temps en temps que les points de fixation du cadre et du vélo sont toujours bien serrés.

5. Instructions d'utilisation

AVERTISSEMENT

- Lorsque le Maxi Cosi est correctement installé, vous entendez un clic. Avant chaque utilisation, vérifiez que le Maxi Cosi est bien fixé dans le kit d'adaptation. Une mauvaise installation du Maxi Cosi peut entraîner des situations dangereuses.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance dans le triporteur. Il existe

un risque que le vélo se renverse, ce qui pourrait causer des blessures.

- N'utilisez pas l'adaptateur Maxi-Cosi si les boulons ne sont pas serrés. Des supports desserrés peuvent entraîner des situations dangereuses.
- Suivez les instructions fournies avec le Maxi-Cosi.
- Les modifications apportées au support Maxi-Cosi, sous quelque forme que ce soit, ne sont pas autorisées et annulent la garantie.
- Afin d'éviter tout accident, nous vous recommandons de vérifier régulièrement l'état d'usure du kit d'adaptation.

5 Après l'utilisation

5.1 Nettoyage

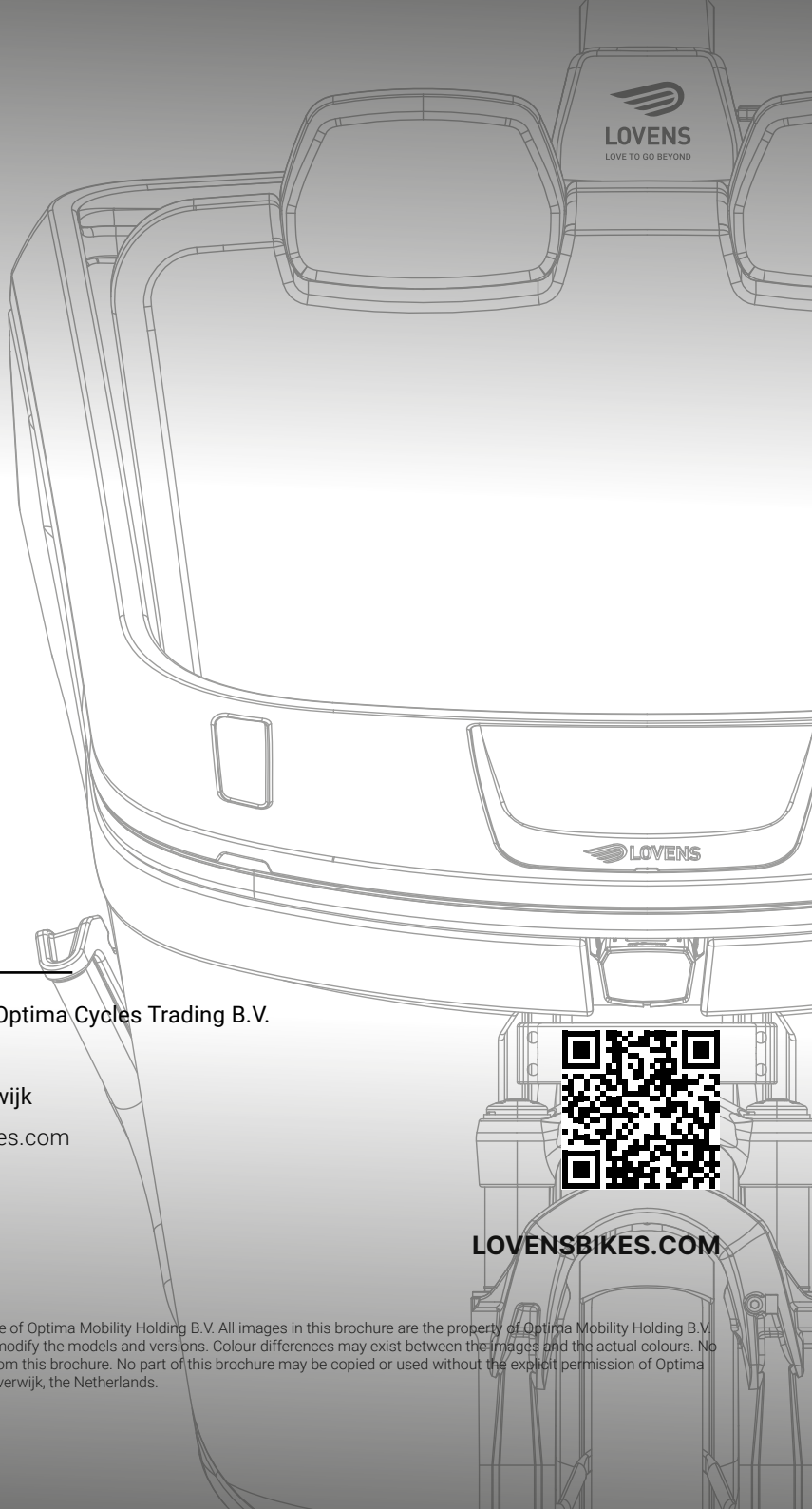
- Nettoyez l'adaptateur Maxi-Cosi avec un chiffon humide et/ou une brosse douce. N'utilisez pas de détergents agressifs ou chimiques.

5.2 Démontage et stockage

- Retirez le siège Maxi-Cosi du support.
- Dévissez l'adaptateur du cadre.
- Rangez toutes les pièces ensemble dans une boîte ou un sac.
- Ne placez pas d'objets lourds sur

AVIS

l'adaptateur pendant le rangement, cela peut l'endommager.



LOVENS
LOVE TO GO BEYOND

LOVENS

Contact

Lovens bikes - Optima Cycles Trading B.V.

Beveland 2

1948 RA Beverwijk

info@lovensbikes.com



LOVENSBIKES.COM

Lovens is a trading name of Optima Mobility Holding B.V. All images in this brochure are the property of Optima Mobility Holding B.V. We reserve the right to modify the models and versions. Colour differences may exist between the images and the actual colours. No rights may be derived from this brochure. No part of this brochure may be copied or used without the explicit permission of Optima Mobility Holding B.V. Beverwijk, the Netherlands.